

Italiano

1 Accensione della telecamera

Collegare la telecamera alla fonte di alimentazione (**vedere parte 1**).

2 Scaricare l'app Imou Life

Scansionare il codice QR **parte 2** o cercare "Imou Life" per scaricare e installare l'app. Creare un account e accedere.

3 Impostazione della telecamera

Eseguire la scansione del codice QR sul corpo del dispositivo o sulla copertina di questa guida con l'app, quindi seguire le istruzioni visualizzate per completare la configurazione (**vedere parte 3**).

4 Installazione della telecamera

Verificare che la superficie di montaggio sia abbastanza solida da reggere almeno tre volte il peso della telecamera. Per le istruzioni di installazione dettagliate, **vedere parte 4**.

LED di stato	Stato del dispositivo	
Verde	Lampeggianti	Dispositivo pronto per la configurazione
	Fisso	Funzionamento corretto
	Lampeggianti	Rete disconnessa
Rosso	Fisso	Configurazione del dispositivo non riuscita
	Fisso	Awvio
	Alternati	Malfunzionamento del dispositivo
Verde e rosso	Alternati	Aggiornamento firmware
Spegnimento		Spegnimento
Disattivo	/	LED spento

i Se occorre ripristinare la telecamera, tenere premuto il pulsante di reset per 10 secondi finché il LED non emette una luce rossa fissa mentre la telecamera si riavvia.

תירבע

1 הפעל את המצלמה

יש לתכר את המצלמה למתח (ראה חלק 1).

2 קבלת האפליקציה Imou Life

סרוק את קוד QR בחלק 2 או חפש אחר היישומן "Imou Life" כדי להוריד את היישומן ולהתקין אותו. יש ליצור חשבון ולהתחבר.

3 כינון המצלמה

סרוק עם היישומן את קוד QR שעל גוף התקן או על העטיפה של המדריך הזה ובצע את ההוראות המוקרמות על המסך כדי להשלים את הכינון (ראה חלק 3).

4 התקן את המצלמה

בדוק כדי לוודא שמשטח ההרכבה חזק מספיק כדי לשאת גופים שמשקלם פי שלושה ממשקל המצלמה. לעיון בהוראות התקנה מפורטות ראה חלק 4.

סטטוס נורית LED	סטטוס התקן
ירוק	מהבהב <p>מוכן לכינון התקן</p> <p>פועלת כשורה</p> <p>באופן רצף</p>
אדום	מהבהב <p>רשת מנותקת</p> <p>התקנת המכשיר נכשלה</p> <p>אתחול</p> <p>באופן רצף</p> <p>תקלת התקן</p>
ירוק ואדום	לסירוגין <p>עדכון קושחה</p>
כבוי	/ <p>הנורית כבתה</p>

1 אם נדרש איפוס המצלמה, יש לחלוח באופן ממושר על לחצן האיפוס למשך 10 שני עד שהנורית תאיר באדום יציב בעת אתחול המצלמה.

Eesti

1 Kaamera sisselülitamine

Ühendage kaamera vooluallikaga (**vt osa 1**).

2 Rakenduse Imou Life hankimine

Rakenduse allalaadimiseks ja installimiseks skannige QR-koodi kaanel olevat QR-koodi ja järgige algseadistamiseks ekraanile kuvatavaid juhiseid (**vt 3. osa**).

3 Kaamera algseadistamine

Rakendust kasutades skannige seadme korpusel või juhendi kaanel olevat QR-koodi ja järgige algseadistamiseks ekraanile kuvatavaid juhiseid (**vt 3. osa**).

4 Paigaldage kaamera

Veenduge, et paigalduspind oleks piisavalt tugev kaamera vähemalt kolmekordse raskuse kandmiseks. Üksikasjalikke paigaldusjuhiseid vt **4. osast**.

LED-tule olek	Seadme olek
Roheline	Vilkuv <p>Püsiv</p> <p>Tõõtab korralikult</p>
Punane	Vilkuv <p>Püsiv</p> <p>Seadme talitlushäire</p>
Roheline ja punane	Vahelduv <p>Püsivara värskendamine</p>
Väljas	/

i Kui kaamera tuleb lähtestada, hoidke lähtestusnuppu 10 sekundit all. Kaamera käivitumise ajal põleb punane LED püsivalt.

Polski

1 Uruchamianie kamery

Podłącz kamerę do zasilania (**patrz cz. 1**).

2 Pobieranie aplikacji Imou Life

Zeskanować kod QR **znajdujący się w 2. części** lub wyszukać aplikację „Imou Life”, aby ją pobrać i zainstalować. Zaloguj konto i zalogować się.

3 Konfiguracja kamery

Zeskanować kod QR, znajdujący się na obudowie urządzenia lub na okładce niniejszego przewodnika za pomocą aplikacji, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć konfigurację (**zapoznać się z częścią 3**).

4 Montaż kamery

Upewnić się, że powierzchnia montażowa jest wystarczająco mocna, aby pomieścić trzykrotnie większą wagę niż waga kamery. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące procedury instalacji, należy zapoznać się z **częścią 4**.

Wskaźnik stanu	Stan urządzenia	
zielony	Światło migające	Gotowość do konfigurowania urządzenia
	Światło stałe	Prawidłowa praca
Czerwony	Światło migające	Rozłączono z siecią
	Światło stałe	Konfigurowanie urządzenia nie powiodło się
	Światło stałe	Uruchamianie
	Światło stałe	Usterka urządzenia
Zielony i czerwony	Światło naprzemienne	Aktualizacja oprogramowania sprzętowego
Wyłączone	/	Wyłączenie
	/	Dioda LED wyłączona

i W razie konieczności zresetowania kamery nacisnąć i przytrzymać przycisk resetowania przez 10 s. Dioda LED zmieni kolor na czerwony, podczas gdy kamera będzie się ponownie uruchamiać.

Čeština

1 Zapněte kameru

Připojte kameru k napájení (**viz část 1**).

2 Stáhněte si aplikaci Imou Life

Naskenujte QR kód **v části 2** nebo vyhledejte „Imou Life” a aplikaci stáhněte a nainstalujte. Vytvořte si účet a přihlaste se.

3 Nastavení kamery

Pomocí aplikace naskenujte kód QR na těle zařízení nebo na obale této příručky a potom postupujte podle pokynů na obrazovce dokončete nastavení (**viz část 3**).

4 Nainstalujte kameru

Zajistěte, aby byl montážní povrch dostatečně pevný, aby udržel trojnásobek hmotnosti kamery. Podrobný postup instalace **naleznete v části 4**.

Stavová LED dioda	Stav zařízení	
Zelená	Bliká	Připraveno k nastavení zařízení
	Trvale svítí	Funguje správně
Červená	Bliká	Sít byla odpojena
	Trvale svítí	Zařízení se nepodařilo nastavit
	Trvale svítí	Probíhá spouštění
	Trvale svítí	Došlo k závadě zařízení
Zelená a červená	Střídavě svítí	Aktualizace firmwaru
Vyp.	/	Vypnutí napájení
	/	LED dioda vypnuta

i Pokud potřebujete kameru resetovat, stiskněte tlačítko Reset a podržte ho 10 s. LED dioda bude při restartování kamery svítit červeně.

Lietuvių

1 Įjunkite kamerą

Prijunkite kamerą prie maitinimo šaltinio (**žr. 1 dalį**).

2 Gaukite „Imou Life“ programą

Nuskaitykite QR kodą **2 dalyje** arba ieškokite „Imou Life“, kad atsiųstumėte ir įdiegtumėte. Sukurkite paskyrą ir prisijunkite.

3 Nustatykite kamerą

Naudodami programėlę nuskaitykite QR kodą, esantį ant įrenginio korpuso arba šio vadovo viršelyje, tada vykdykite ekrane pateikiamas instrukcijas, kad užbaigtumėte sąranką (**žr. 3 dalį**).

4 Kameros įrengimas

Įsitinkinkite, kad tvirtinimo paviršius yra pakankamai tvirtas, kad išlaikytų tris kartus didesį už kamerą svorį. Išsamią informaciją apie įrengimo procesą **žr. 4 dalyje**.

LED būsena	Įrenginio būsena	
Zalia	Blykčioja	Parenta nustatyti įrenginį
	Šviečia	Veikia tinkamai
Raudona	Blykčioja	Tinklas atjungtas
	Šviečia	Įrenginio nustatyti nepavyko
	Šviečia	Įkraunama
	Šviečia	Įrenginys blogai veikia
Zalia ir raudona	Kataliojasi	Programinės aparatinės įrangos naujinimas
Nedega	/	Maitinimas išjungtas
	/	LED išjungtas

i Jei reikia iš naujo nustatyti kamerą, paspauskite ir 10 s palaikykite nuspaudę nustatymo iš naujo mygtuką. Kai kamery perkraunama, LED pradeda šviesti raudonai.

Türkçe

1 Kamerayı Açma

Kamerayı güce bağlayın (**bkz. bölüm 1**).

2 Imou Life Uygulamasının Edinilmesi

Uygulamayı indirip yüklemek için QR kodunu **bölüm 2’de** taratın veya "Imou Life"1 arayın. Bir hesap oluşturarak oturma açın.

3 Kamerayı Kurma

Cihazın gövdesindeki veya bu klavuzun kapağındaki QR kodunu uygulamayla taratın ve ardından kurulumu tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin (**bkz. bölüm 3**).

4 Kamera Kurulumu

Montaj yüzeyinin kameranın ağırlığının üç katını taşıyacak kadar güçlü olduğundan emin olun. Ayrintılı kurulum süreci için lütfen **bkz. bölüm 4**.

LED Durumu	Cihaz durumu	
Yeşil	Yanıp sönmeye Sabit	Cihazı kurulumaya hazır
	Yanıp sönmeye Sabit	Düzgün çalışıyor
Kırmızı	Yanıp sönmeye Sabit	Ağ bağlantısı kesildi
	Sabit	Cihaz kurulumu yapılamadı
	Sabit	Önyükleme
	Sabit	Cihaz anzası
Yeşil ve Kırmızı	Dönüştürümlü	Donanım yazılımı güncelleniyor
Kapalı	/	Kapatma
	/	LED kapatıldı

i Kamerayı sıfırlamanız gerekirse, sıfırlama düğmesine 10 saniye basılı tutun. Kamera ağırlıklı LED sabit kırmızıya döner.

Slovenčina

1 Zapnutie kamery

Pripojte kameru k napajaniu (**pozri časť 1**).

2 Získanie aplikácie Imou Life

Naskenujte kód QR **v časti 2** alebo vyhľadajte „Imou Life” a stiahnite a nainštalujte aplikáciu. Vytvorte si účet a prihláste sa.

3 Nastavenie kamery

Pomocou aplikácie naskenujte kód QR na tele zariadenia alebo na obale tejto príručky a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke a dokončíte nastavenie (**pozrite si časť 3**).

4 Inštalácia kamery

Skontrolujte, či je montážny povrch dostatočne pevný na to, aby udržal trojnásobnú hmotnosť kamery. Podrobný postup montáže uvidíte **časť 4**.

Stav LED	Stav zariadenia	
Zelená	Blikanie	Pripravené na nastavenie zariadenie
	Neprerušovane	Funguje správnne
Červená	Blikanie	Sieť bola odpojená
	Neprerušovane	Nepodarilo sa nastaviť zariadenie
	Neprerušovane	Spúšťanie
	Neprerušovane	Zlyhanie zariadenia
Zelená a červená	Striedanie	Aktualizácia firmvéru
Vypnuté	/	Vypnuté
	/	LED je vypnuté

i Ak potrebujete obnoviť nastavenia kamery, stlačte a podržte tlačidlo na obnovenie nastavenia na 10 s. Pri spúšťaní kamery bude indikátor LED svietiť neprerušovane načerveno.

Ελληνικά

1 Ενεργοποίηση της κάμερας

Συνδέστε την κάμερα στην τροφοδοσία (**βλ. τμήμα 1**).

2 Αποκτήστε την εφαρμογή Imou Life

Σκάνуйте τον κωδικό QR **στο μέρος 2** ή αναζητήστε το «Imou Life» για λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής. Δημιουργήστε έναν λογαριασμό και συνδεθείτε.

3 Ρύθμιση της κάμερας

Σκάνуйте τον κωδικό QR στο σώμα της συσκευής ή το εξώφυλλο αυτού του οδηγού με την εφαρμογή και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση (**βλ. μέρος 3**).

4 Εγκατάσταση της κάμερας

Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια στηρίξης είναι αρκετά ισχυρή ώστε να κρατάει τρεις φορές το βάρος της κάμερας. Για τη λεπτομερή διαδικασία εγκατάστασης, **βλ. μέρος 4**.

Κατάσταση LED	Κατάσταση συσκευής	
Πράσινο	Αναβοσβήνει Συμπαγές	Ετοιμότητα για ρύθμιση της συσκευής
	Αναβοσβήνει Συμπαγές	Κανονική λειτουργία
Κόκκινο	Αναβοσβήνει Συμπαγές	Δίκτυο αποσυνδεδεμένο
	Αναβοσβήνει Συμπαγές	Αποτυχία ρύθμισης της συσκευής
	Αναβοσβήνει Συμπαγές	Εκκίνηση
	Αναβοσβήνει Συμπαγές	Δυσλειτουργία συσκευής
Πράσινο και Κόκκινο	Εναλλασσόμενο	Ενημέρωση υλικολογισμικού
Απενεργοποίηση	/	Απενεργοποίηση
	/	LED απενεργοποιημένο

i Σε περίπτωση που χρειάζεται να επαναφέρετε την κάμερα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς για10 δευτερόλεπτα. Η λυχνία LED γίνει σταθερά κόκκινη κατά την εκκίνηση της κάμερας.

Svenska

1 Slå på kameran

Anslut kameran till strömförsörjningen (**se del 1**).

2 Skaffa Imou Life-appen

Skanna QR-koden **på del 2** eller sök efter "Imou Life" för att ladda ner och installera appen. Skapa ett konto och logga in.

3 Konfigurer a kameran

Skanna QR-koden på enheten eller på guidens överdell med appen och följ anvisningarna på skärmen för att slutföra konfigurationen (**se del 3**).

4 Montering av kameran

Säkerställ att monteringsytan är tillräckligt hållfast för att hålla tre gånger kamerans vikt. **Se del 4** för detaljerat installationsförfarande.

Lysdiodens status	Enhetens status	
Grön	Blinkar	Redo att konfigurera enheten
	Ensfarvet	Fungerar korrekt
Röd	Blinkar	Nätverk frånkopplat
	Ensfarvet	Opptätning af enhed mislykkedes
	Ensfarvet	Startar
	Ensfarvet	Enhetsfel
Grön och röd	Växlar	Uppdaterar firmware
Släckt	/	Avstängd
	/	Lysdiod släckt

i Om du behöver återställa kameran håller du återställningsknappen intryckt i 10 sekunder. Lysdioden lyser med fast rött sken när kameran startar upp.

Srpski

1 Uključite napajanje kamere

Priključite kameru u napajanje (**pogledajte 1. deo**).

2 Nabavite aplikaciju Imou Life

Skenirajte QR kod **u 2. delu** ili potražite „Imou Life”, pa preuzmite i instalirajte aplikaciju. Otvorite nalog i prijavite se.

3 Podesite kameru

Pomoću aplikacije skenirajte QR kod na kućištu uređaja ili na naslovnoj stranici ovog vodiča, a zatim pratite uputstva na ekranu kako biste dovršili podešavanje (**pogledajte 3. deo**).

4 Postavite kameru

Površina na koju se montira treba da bude dovoljno jaka da nosi težinu tri puta veću od težine kamere. Detalje o postupku postavljanja potražite u **4. delu**.

Status LED lampice	Status uređaja	
Zelena	Treptanje	Uređaj je spreman za konfigurisanje
	Bez prekida	Pravilan rad
Črvena	Treptanje	Ne postoji veza sa mrežom
	Bez prekida	Konfigurisanje uređaja nije uspeo
	Bez prekida	Podizanje sistema
	Bez prekida	Uređaj je neispravan
Zelena i crvena	Naizmenično	Ažuriranje firmvera
Isljučeno	/	Isljučivanje
	/	LED lampica je isključena

i Ako treba da resetujete kameru, pritisnite dugme za resetovanje i držite ga 10 sekundi. LED lampica svetli crveno bez prekida kad se kamera ponovo pokreće.

Български

1 Включете камерата

Свържете камерата към захранването (**вижте част 1**).

2 Изгледте приложението Imou Life

Сканирайте QR кода (**на част 2**) или потърсете „Imou Life”, за да изгледите и инсталирате приложението. Създайте акаунт и влезте в него.

3 Настройване на камерата

Сканирайте QR кода, посочен на корпуса на устройството или на корицата на настоящите наръчствия за приложението и след това последвайте инструкциите на екрана, за да завършите настройката (**вижте част 3**).

4 Инсталиране на камерата

Уверете се, че монтажната повърхност е достатъчно здрава, за да издържа три пъти тежлото на камерата. За подробности относно процеса на инсталиране вижте **вижте част 4**.

Светлинен индикатор за състояние	Състояние на устройството	
Зелен	С примигване	Готовност за настройка на устройството
	Плътно	Работи изправно
	С примигване	Изключена мрежа
Червено	Плътно	Неуспешно настройване на устройството
	Плътно	Стартиране
	Плътно	Неизправност в устройството
Зелено и червено	Променящо се	Актуализиране на фърмуера
Изкл	/	Изключване
	/	Изключен светлинен индикатор

i Ако е необходимо да нулирате камерата, натиснете и задържте бутона за нулиране за 10 секунди. Светлинният индикатор светва в плътен червен цвят при зареждане на камерата.

Dansk

1 Tænd kameraet

Slut kameraet til strøm (**se afsnit 1**).

2 Hent appen Imou Life

Scan QR-koden **se afsnit 2**, eller søg efter "Imou Life" for at downloade og installere appen. Opret en konto, og log ind.

3 Opsætning af kameraet